

350903-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Travaux de construction – Kannelmäen kirkon korjaus ja uuden seurakuntakeskuksen rakennusurakka

OJ S 98/2026 22/05/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Helsingin seurakuntayhtymä

Adresse électronique: jutta.niku@evl.fi

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Kannelmäen kirkon korjaus ja uuden seurakuntakeskuksen rakennusurakka

Description: Kohteena ovat Kannelmäen nykyinen kirkko ja seurakuntakeskus ovat valmistunut vuonna 1968 ja sen ovat suunnitelleet Martti ja Marjatta Jaatinen. Kirkko on suojeltu kirkkohallituksen päätöksellä vuonna 2004. Suojelu käsittää myös kirkon kiinteän sisustuksen, siihen liittyvät maalaukset ja taideteokset, sekä pihapiirin. Suojelu on koskenut myös seurakuntakeskustiloja (suojelupäätös on purettu ja rakennukselle on voimassa oleva purkulupa), sekä pihan rakenteita siltä osin, kuin ne vaikuttavat Kannelmäen kirkossa kävijän tai kirkkoa tarkastelevan koettavissa olevaan. Suunnittelualue on osa valtakunnallisesti merkittävää rakennettua kulttuuriympäristöä (RKY, Kannelmäen kirkko). KIRKON KORJAUS Helsingin seurakuntayhtymä (jatkossa hankintayksikkö / tilaaja) pyytää urakkatarjousta Kannelmäen kirkon korjauksesta, vanhan seurakuntakeskuksen purusta ja uuden seurakuntakeskuksen rakennusurakasta. Kirkon korjaukset sisältävät osia betonirakenteiden korjauksista, lasiseinien perusteellisen korjauksen uusine lämmitettävine lasineen, salaoituksen -, viemäreiden- ja ilmanvaihdon päätelaitteiden korjauksen sekä sähköjen, valaistuksen, rakennusautomaation ja av-tekniikan uusimisen. Korjaus ei ole kirkon osalta täydellinen peruskorjaus, vaan korjaustoimet ovat kohdennettuja. Kirkon pinnat ovat pääosin puhdasta betonia, lasia ja kuparia. Kirkon pinta-ala on noin 800 brm². Kirkon julkisivuilla tehtävät korjaukset edellyttävät kirkon ulkopuolisia telineitä ja suojahuputusta. VANHAN SEURAKUNTAKESKUKSEN PURKUTYÖT JA UUDEN SEURAKUNTAKESKUKSEN RAKENTAMINEN Nykyinen, väestönsuojaa ja yhtä iv-konehuonetta lukuun ottamatta, purettava seurakuntarakennus (noin 1.890 brm²) on tarkoitus korvata uudisrakennuksella. Uudisrakennus on laajuudeltaan noin 1.990 brm². Pääosin kaksikerroksiseen uudisrakennukseen sijoittuisi kaikki seurakunnallisten toimintojen tilat. Uusi seurakuntakeskus asettuu pääosin purettavan rakennuksen kohdalle. Lähtökohtana on ollut nykyisen kaltainen suorakaiteenmuotoinen rakennushahmo, joka toimii jalustana kirkolle. Lasinen nivelosa kirkon ja seurakuntakeskuksen välillä toteutetaan yksikerroksisena, rakennuksen aulatila korkeana osana ja hissi sijoitetaan uudisrakennuksen puolelle. Kulku kirkkoon tapahtuu kirkon lattiatasossa olevaa kapeaa lasikäytävää pitkin. Uudisrakennuksen on kaksi normaalikorkuista kerrosta ja päädyssä korkeampi sali, jonka katolle saadaan piiloon lauhduttimet ym. tekniset laitteet. Näin räystäskorko saadaan pidettyä sellaisena, että uudisrakennus alistuu edelleen

vaatimusten mukaisesti itse kirkon volyyymiin: räystäskorko pysyy lähes alkuperäisenä. Rakennuksen poikkileikkausmuoto on alkuperäistä yksinkertaisempi ja kauttaaltaan alkuperäisen 2. kerroksen syvyinen. Uudisrakennus on betonielementtirunkoinen. Rakennuksen julkisivu kirkkopihan puolella ja päädyissä on muurimainen betonijulkisivu. Rakennuksen tilat avautuvat parkkipaikan suuntaan luoteeseen. Pitkä julkisivu tähän suuntaan on betoni-kupari-lasijulkisivu. Vesikattona on bitumikermeillä eristetty ja sisäpuolisella vedenpoistolla varustettu ns. tasakatto. Osa katosta on viherkattoa. Parkkialueelle istutetaan uusia puita ja rakennetaan vettä läpäiseviä nurmikivipintarakenteita ja osaan asfalttia sekä betonilaattoja. Hankkeen toteutusmuotona (= Urakkamuotona) on urakkalaskenta-asiakirjoihin, suunnitelmiin ja määräluetteloön sidottu kokonaisurakka (=pääurakka). Urakan maksuperusteena on määriin sidottu kiinteähintainen kokonaishinta tilaajan hyväksymän maksuerätaulukon mukaisesti. Lopullinen urakkahinta määräytyy lopullisten toteutuneiden määrien mukaan. Tarjoajan on suositeltavaa käydä paikan päällä tutustumassa kohteeseen (osoite on Vanhaistentie 6, 00420 Helsinki), katso urakkaohjelma. Mikäli tarjoaja ei ole tutustunut kohteeseen paikan päällä, se voi jättää tarjouksen mutta ei myöhemmin vedota, mikäli tulisi valituksi toimittajaksi, hankinnan toteutuksessa sellaisiin seikkoihin jotka olisivat ilmenneet kohteeseen tutustumisen yhteydessä. Kohteen urakkalaskenta-aika on huhti-toukokuussa 2026, urakoitsijavalinta tehdään kesäkuussa tai elokuussa 2026 ja työt kohteessa toteutetaan alustavasti ajalla 10/2026–5/2028. Tarjousten vertailussa käytetään halvinta hintaa valintaperusteena, koska oleelliset laatuun vaikuttavat seikat on huomioitu kattavasti hankinnan kohteen määrittelyssä sekä hankinnan vähimmäisvaatimuksissa. Selonottoneuvottelut tullaan pitämään viikoilla 22–23.2026 Helsingin seurakuntayhtymän tiloissa, johon urakoitsijan on varauduttava tulemaan. Valitulle ilmoitetaan kellonaika tarjousten avauksen jälkeen.

Identifiant de la procédure: a4065364-0c1d-4777-afd0-802f303e99b2

Identifiant interne: 608501

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Vanhaistentie 6

Ville: Helsinki

Code postal: 00420

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document unique de marché européen (DUME)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Kannelmäen kirkon korjaus ja uuden seurakuntakeskuksen rakennusurakka

Description: Kohteena olevat Kannelmäen nykyinen kirkko ja seurakuntakeskus ovat valmistunut vuonna 1968 ja sen ovat suunnitelleet Martti ja Marjatta Jaatinen. Kirkko on suojeltu kirkkohallituksen päätöksellä vuonna 2004. Suojelu käsittää myös kirkon kiinteän sisustuksen, siihen liittyvät maalaukset ja taideteokset, sekä pihapiirin. Suojelu on koskenut myös seurakuntakeskustiloja (suojelupäätös on purettu ja rakennukselle on voimassa oleva purkulupa), sekä pihan rakenteita siltä osin, kuin ne vaikuttavat Kannelmäen kirkossa kävijän tai kirkkoa tarkastelevan koettavissa olevaan. Suunnittelualue on osa valtakunnallisesti merkittävää rakennettua kulttuuriympäristöä (RKY, Kannelmäen kirkko). KIRKON KORJAUS Helsingin seurakuntayhtymä (jatkossa hankintayksikkö / tilaaja) pyytää urakkatarjousta Kannelmäen kirkon korjauksesta, vanhan seurakuntakeskuksen purusta ja uuden seurakuntakeskuksen rakennusurakasta. Kirkon korjaukset sisältävät osia betonirakenteiden korjauksista, lasiseinien perusteellisen korjauksen uusine lämmitettävine lasineen, salaoituksen -, viemäreiden- ja ilmanvaihdon päätelaitteiden korjauksen sekä sähköjen, valaistuksen, rakennusautomaation ja av-tekniikan uusimisen. Korjaus ei ole kirkon osalta täydellinen peruskorjaus, vaan korjaustoimet ovat kohdennettuja. Kirkon pinnat ovat pääosin puhdasta betonia, lasia ja kuparia. Kirkon pinta-ala on noin 800 brm². Kirkon julkisivuilla tehtävät korjaukset edellyttävät kirkon ulkopuolisia telineitä ja suojahuputusta. VANHAN SEURAKUNTAKESKUKSEN PURKUTYÖT JA UUDEN SEURAKUNTAKESKUKSEN RAKENTAMINEN Nykyinen, väestönsuojaa ja yhtä iv-konehuonetta lukuun ottamatta, purettava seurakuntarakennus (noin 1.890 brm²) on tarkoitus korvata uudisrakennuksella. Uudisrakennus on laajuudeltaan noin 1.990 brm². Pääosin kaksikerroksiseen uudisrakennukseen sijoittuisi kaikki seurakunnallisten toimintojen tilat. Uusi seurakuntakeskus asettuu pääosin purettavan rakennuksen kohdalle. Lähtökohtana on ollut nykyisen kaltainen suorakaiteenmuotoinen rakennushahmo, joka toimii jalustana kirkolle. Lasinen nivelosa kirkon ja seurakuntakeskuksen välillä toteutetaan yksikerroksisena, rakennuksen aulatila korkeana osana ja hissi sijoitetaan uudisrakennuksen puolelle. Kulku kirkkoon tapahtuu kirkon lattiatasossa olevaa kapeaa lasikäytävää pitkin. Uudisrakennuksen on kaksi normaalikorkuista kerrosta ja päädyssä korkeampi sali, jonka katolle saadaan piiloon lauhduttimet ym. tekniset laitteet. Näin räystäskorko saadaan pidettyä sellaisena, että uudisrakennus alistuu edelleen vaatimusten mukaisesti itse kirkon volyymiin: räystäskorko pysyy lähes alkuperäisenä. Rakennuksen poikkileikkausmuoto on alkuperäistä yksinkertaisempi ja kauttaaltaan alkuperäisen 2. kerroksen syvyinen. Uudisrakennus on betonielementtirunkoinen. Rakennuksen julkisivu kirkkopihan puolella ja päädyissä on muurimainen betonijulkisivu. Rakennuksen tilat avautuvat parkkipaikan suuntaan luoteeseen. Pitkä julkisivu tähän suuntaan on betoni-kupari-lasijulkisivu. Vesikattona on bitumikermeillä eristetty ja sisäpuolisella vedenpoistolla varustettu ns. tasakatto. Osa katosta on viherkattoa. Parkkialueelle istutetaan uusia puita ja rakennetaan vettä läpäiseviä nurmikivipintarakenteita ja osaan asfalttia sekä betonilaattoja. Hankkeen toteutusmuotona (= Urakkamuotona) on urakkalaskenta-asiakirjoihin, suunnitelmiin ja määräluetteloon sidottu kokonaisurakka (=pääurakka). Urakan maksuperusteena on määriin sidottu kiinteähintainen kokonaishinta tilaajan hyväksymän maksuerätaulukon mukaisesti. Lopullinen urakkahinta määräytyy lopullisten toteutuneiden määrien mukaan. Tarjoajan on suositeltavaa käydä paikan päällä tutustumassa kohteeseen (osoite on Vanhaistentie 6, 00420 Helsinki), katso urakkaohjelma. Mikäli tarjoaja ei ole tutustunut kohteeseen paikan päällä, se voi jättää tarjouksen mutta ei myöhemmin vedota, mikäli tulisi valituksi toimittajaksi, hankinnan toteutuksessa sellaisiin seikkoihin jotka olisivat ilmenneet kohteeseen tutustumisen yhteydessä. Kohteen urakkalaskenta-aika on huhti-toukokuussa 2026, urakoitsijavalinta tehdään kesäkuussa tai elokuussa 2026 ja työt kohteessa toteutetaan alustavasti ajalla 10/2026–5/2028. Tarjousten vertailussa käytetään halvinta hintaa valintaperusteena, koska oleelliset laatuun vaikuttavat seikat on huomioitu kattavasti hankinnan kohteen määrittelyssä sekä hankinnan vähimmäisvaatimuksissa.

Selonottoneuvottelut tullaan pitämään viikoilla 22–23.2026 Helsingin seurakuntayhtymän tiloissa, johon urakoitsijan on varauduttava tulemaan. Valitulle ilmoitetaan kellonaika tarjousten avauksen jälkeen.

Identifiant interne: 608501

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Options:

Description des options: Mahdollisia lisä- ja muutostöitä tilataan tarvittaessa yksikköhinnoilla talousarvion puitteissa. Mahdolliset lisä- ja muutostyöt hyväksytetään arvosta riippuen tilaajan eri hyväksymisportaissa.

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Adresse postale: Vanhaistentie 6

Ville: Helsinki

Code postal: 00420

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

5.1.3. **Durée estimée**

Durée: 20 Mois

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. **Marché public stratégique**

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La transition vers une économie circulaire

Objectif social promu: Conditions de travail équitables

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. **Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Nom: Halvin hinta

Description: Tarjouksen valintaperuste on kokonaistaloudellinen edullisuus, jossa hankinnan laadulliset kriteerit on sisällytetty tarjouspyynnön vähimmäis- ja kelpoisuusehtoihin.

Vertailuperuste on halvin hinta. Tarjousten vertailussa käytetään halvinta hintaa valintaperusteena koska oleelliset laatuun vaikuttavat seikat on huomioitu kattavasti hankinnan kohteen määrittelyssä, urakka-asiakirjoissa sekä hankinnan vähimmäisvaatimuksissa.

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. **Documents de marché**

Date limite de demande d'informations complémentaires: 20/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/hsrky?id=608501&tpk=e5c2b213-32bb-4636-b2ac-e90e5c57110b>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/hsrky?id=608501&tpk=e5c2b213-32bb-4636-b2ac-e90e5c57110b>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Rakennus- ja takuuaikaiset vakuudet

Date limite de réception des offres: 04/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 04/06/2026 09:30:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Hankintapäätöksen saatua lainvoiman tehdään hankintaa koskeva kirjallinen sopimus. Hankintasopimus voidaan tehdä ja panna täytäntöön aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen hankintapäätöksen ja hakemusosoituksen tiedoksi.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Markkinaoikeus

Numéro d'enregistrement: 3006157-6

Adresse postale: Radanrakentajantie 5

Ville: Helsinki

Code postal: 00520

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi

Téléphone: +358 295643300

Adresse internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Helsingin seurakuntayhtymä

Numéro d'enregistrement: 0201242-7

Adresse postale: Kolmas linja 22 B

Ville: Helsinki

Code postal: 00530

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: Jutta Niku

Adresse électronique: jutta.niku@evl.fi

Téléphone: +358 923402720

Adresse internet: <http://www.helsinginseurakunnat.fi>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)

Numéro d'enregistrement: FI09880841

Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a

Ville: Helsinki

Code postal: 00100

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: eSender

Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Téléphone: 029 55 636 30

Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

20a3a587-5556-4000-af00-9b6e7d585fe4-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Hankintayksikkö jatkaa tarjousten määräaika. Alkuperäisen 29.5.2026 klo 12:00 sijaan uusi määräaika on 4.6.2026 klo 12:00. Vastaavasti uusi tarjousten avaamisen päivämäärä ja kellonaika on 4.6.2026 klo 12:30

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 35910629-3072-47cc-b126-5ab3aede90a8 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 21/05/2026 12:26:07 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 21/05/2026 12:26:09 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois

Numéro de publication de l'avis: 350903-2026

Numéro de publication au JO S: 98/2026

Date de publication: 22/05/2026